

1. H ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????, ??? ???? ? ?
 ????????????, ?? ?????? ? ? ?????????? ?????????? ??????????? ???? ?????????? ??????????????,
 ??? ???? ?????????????? ?? ??????, ??? ?????????? ??????, ??? ? ?????????? ?????? ? ? ??????
 ?????????? ?? ?????????????????? ?????, ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????
 ?????????? ??? ?????????????????? ????? ?????????????????? ??? ?? ??????, ?? ?? ??????, ????? ?
 ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??????, ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
 ??????????????. ??????, ?? ????? 92, ??????????? 1, ??? ????????? (???, ???????
 ???????????????, ????? 87, ??????????? 1, ??) ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????
 ?????????????? ????????? ???? ?????? ? ??? ?????????? ????, ??? ???? ?????? ?? ?????????? ??
 ?? ?????????????????? ?????, ???, ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?
 ?????????? ??? ?????? ??? ???? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????
 ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????, ?
 ??????????? ???? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????????????
 ????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????????, ???
 ?????? ?????? ?? ????? 92, ????????????? 1, ??? ??????????. ?? ??????? 28-29, 31, 33-34
 2. ?? ????? 92, ????????????? 1, ??? ????????? (???, ??????? ?????????????????, ????? 87,
 ????????????? 1, ??) ?????????? ?? ?????????????? ??, ??? ?????????? ??? ?????????? ??????
 ?????????????, ??? ??????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????? ?????????????????? ? ?????????????

???????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????. ?? ?????????? ?????????????? ????????????, ?? ???????
????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
????????????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????. ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ???
????????????? ??? ?? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????? ?????????????????? ???
?????? ??? ?? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ??? ???, ????????, ??? ?? ?????????????? ?
????????????????? ??? ?? ?????????? ??????????????. ??, ??????? 35, 39
3. ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???????, ??????? ??
????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ??????????.??, ?????? 41

????????? ??? ?????????????? (???? ??????)
??? 20?? ??????????? 2003 (1)

????????? ????????????? – ??????? ?????????????????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????? ?????????????? ?? ???? ??? ???? ???? ???? ???? – ?????????? ??? ???? ???? 92 ??? ?????????
?? (???, ??????? ??????????????????, ??????? 87 ??)

???? ??????? C-126/01,

??? ???? ?? ?????????????? ??????? ??? cour administrative d'appel de Lyon (??????) ???? ??
?????????????, ???' ?????????? ??? ?????? 234 ??, ?? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ??????
Ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie
???

GEMO SA,
? ?????? ?????????????????? ??????????? ?? ???? ??? ?????????? ??? ?????? 92 ??? ?????????? ??
(???, ??????? ??????????????????, ??????? 87 ??),

?? ?????????????? (???? ??????),,

????????????? ??? ???? ?. ??????, ?????????????????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? J. N. Cunha Rodrigues
(?????????), R. Schintgen, F. Macken ??? N. Colneric, ?????????,
????????? ??????????????: F. G. Jacobs
?????????????: H. A. Rühl, ?????? ?????????????? ?????????????,
????????????????? ?????? ??? ??????? ?????????????????? ??? ??????????:

? ? GEMO SA, ?????????????????? ??? ???? M. Jacquot ??? O. Prost, avocats,
? ? ??????? ??????????, ?????????????????? ??? ???? G. de Bergues ??? F. Million,
? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? ?. ??????????????????,
????????? ?????? ??? ?????? ??????????????,

???? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? GEMO SA, ?????????????????? ??? ????? M. Jacquot ??? O. Prost, ??? ?????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ??? F. Million, ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? J. E. Collins, ??? ??? ??????????, ?????????????????? ??? ??? ? . ?????????????????, ????? ?? ?????????????? ??? 17?? ????????????? 2002,

???? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? 30?? ?????????? 2002,

????????? ??? ??????????

????????

1 ?? ?????????? ??? 13?? ?????????? 2001, ??? ?????????? ??? ?????????????? ????? 19 ?????????? 2001, ?? cour administrative d'appel de Lyon (????????????? ?????????? ??? ?????) ?????????, ???' ?????????????? ??? ??????? 234 ??, ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 92 ??? ?????????? ?? (???, ?????????? ??????????????????, ??????? 97 ??).

2 ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????? ? ?????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ??? ??????? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? tribunal administratif de Dijon (????????????????? ?????????????????? ??? Dijon, ???????) ?? ??? ??????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? GEMO SA (??? ?????: GEMO) ??? ??????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????????????? ??? 1?? ?????????????????? 1997 ??? 31 ?????????????? 1998.

?? ?????????? ??????????

? ?????????????? ?????????????????? ??????????

3 ?? ??????? 92, ??????????????? 1, ??? ?????????????? ?????????: ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????? ??? ?? ??????? ? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??????? ?????????????????????? ?? ??? ??????? ???????, ????? ?? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ?????????????????, ??????? ?? ? ?????????? ?????????? ?????????? ???????.

4 ?? ??????? 93, ??????????????? 3, ??? ?????????????? ?? (??? ??????? 88, ??????????????? 3, ??) ??????????????: ? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????????????????? ??? ??????????????????, ????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? ????. ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ??? ??????? ???????, ????? ?? ??????? 87, ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????????. ?? ?????????????????????? ?????????? ??????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????

? ?????????? ?????????????????? ??????????

5 ?? ??????? 1, ?, ??? ??????? 96-1139, ??? 26?? ?????????????????? 1996, ????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??????? (loi relative à la collecte et à l'élimination des cadavres d'animaux et des déchets d'abattoirs et modifiant le code rural, JORF, 27 ?????????????????? 1996, ? . 19184), ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? 302 bis ZD ??? ?????? ?? ??????:

?. ??? 1?? ?????????????????? 1997, ?????????????????? ??????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? II. ? ??????? ?????????????????????? ??? ??? ??????? ??????? ?????? ??? ??? ?????????????????????? ??????? ??? ?????????? ?????? ??????????????????:

? ??????? ???? ?????????, ????? ? ?????????????, ?? ????????? ?????? ? ???????????, ???????????, ?????, ????????? ? ?????????, ?????????????, ?????? ??? ?????, ??? ??? ???? ????????? ?????? ? ?????????? ?????????????, ????????? ??????, ?????????? ??????? ??? ????????????????? ??????????? ? ?????????????.

[...]
6 ???? ?? ????? 302 bis ZD, ????? V, ??? ?? ??? ?????, ? ????????????? ????????????? ??? ????????? ????????? ??? ?????? ?? ????????? ?? 0,6 % ??? ????????? ????????? ?????? ????? ????? ????????????????? ?????? ??? ????????????? ??? 125 000 ????????? ?????? (FRF) ??? 1 % ?????? ??? 125 000 FRF.

7 ???? ?? ????? 1, ?, ??? ????? 96-1139, ?? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ? ??, ?????? ??? ?????? ? ????????????? ?????????? ??? Centre national pour l'aménagement des structures des exploitations agricoles (??????? ??????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????????????).

8 ?? ????? 264, ????? ??????, ??? ?????????? ?????? ?????????????? : ? ??????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????.

9 ????? ??? ????? 265, ????? ?, ??? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? : ? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ? ?????? ?????? ??? ???? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? 40 kg?

? ?? ??????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????, ??? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ???? ?????????? ??? ??????.

10 ???? ??? ????? ??????, ?????????????? ? ?????, ? ?????????? ?' ?????????????? ??? ? ? ?????? ?????? ??? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? 40 kg ??? ?????? ???, ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????, ??? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????.

11 ?? ?????????????? ?????????? 96-1229, ??? 27?? ????????????? 1996, ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? (JORF, 31 ????????????? 1996, ? 19697), ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????????, ??????, ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ? préfet (?????????) ?????????? ?????????? ??????????, ??????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????? ?????????????? ?????? ??? (????? 264-1 ??? ?????????? ??????) ???, ?????????, ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? (????? 264-2 ??? ?????????? ??????).

? ??????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ???????
12 ? GEMO ????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????. ??? ??? ?????????? ???, ?????????? ??? ???? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??? ??? 96-1139.

13 ?????????????? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ??? ?? ????? 93, ????????????? 3, ??? ?????????, ? GEMO ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ??????.

14 ?????? ? ????????? ????????? ??? ?????? ????, ? GEMO ?????????? ??? ????
???????????????? ?????? ????????????? ???????? ??? tribunal administratif de Dijon ?? ??????, ?? ???
??? 25 ?????? 2000 ????????? ???, ?????????? ??? ? ?????????? ??? ????????????? ?? ??? ???? 96-
1139 ????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ???? ?????? ??? ?????? 93, ????????????? 3,
??? ??????????. ??? ???? ??????, ?? ?????????????? ??? ???? ?????? ?? ?????? ??? GEMO ????
????????????? ?? ???? ???? ???? ?????? ?????????? ??? ???? ?????????????? ??? ???? ?????????? ???
1?? ?????????????? 1997 ??? 31? ?????????? 1998 ?????? 106 178 FRF.

15 ???? ???' ?????? ?????????????, ? ?????????? ?????????????, ?????????????? ??? ??????????????
??????? ??? ?? cour administrative d'appel de Lyon ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? tribunal
administratif de Dijon ??? ?? ?????????? ?? ???? ??? ?????????? ??? ???? GEMO.

16 ?? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????????, ?? cour administrative d'appel ?????????????? ??? ?
????????? ??? ?????? 96-1139 ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ???? ??????????????
????????????? ?????? ?????????????? ???????? ? ?????? ??? ???? ?????????????? ??? ?? ?????????
????????????????????? ??? ???? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????? ? ?????????
????????????? ?????????????? ???????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??
????????? ??? ?????????? ?????? ???? ???? ???? ?????????????? ??? ??????????, ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????
?? ???? ??? ?????????????? ??????????, ??? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ????
????????? ??? ?????? 92 ??? ??????????.

17 ??? ??? ?????????????????? ??????, ?? cour administrative d'appel de Lyon ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ???? ??????????????????
?????????: ? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? 302 bis ZD ??? code
général des impôts ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????????
????????? ??? ???? ?????? ??? ?????? 92 ??? ?????????? ??? 25?? ?????????? 1957 ????
????????? ??? ?????????????? ?????????????? [...];

??? ??? ?????????????????????? ??????????????

18 ?????? ??? ?????????????? ?????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????? ??? ?? ?? ?????????????
????????? ?????????? ???' ?????? ?? ?? ?????? 92, ?????????????? 1, ??? ?????????? ?? ???? ???
??????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??? ????
????????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ????
????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????.

19 ?? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????, ??
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ?????? ????
??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?
??? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ???? ?????????? ??? ?????????????? ??????.

20 ??????, ?? ??????, ??????, ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ? ??????
??????? ??? ???? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? 40 kg ?????????????????? ??
????????????????? ??? ???? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??????????????????
?? ??????, ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ? ???? ??
????????? ??????????. ?????????, ??? ?? ?????? 264-2, ????????? ??????, ????????? ?????????????,
??? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?? ???
????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????? ??? ???? ??????????.

21 ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? 92, ?????????????? 1, ???
?????????. ?????????????????, ??? ???? ?????????????, ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??
????????????? ??? ???? ?????????????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ??? (?? ?????????????? ??? 16??
????? 2002, C-482/99, ?????? ??? ???? ??????????, ????????? 2002, ? ?-4397, ?????? 68, ??? ???
24?? ?????????? 2003, C-280/00, Altmark Trans ??? Regierungspräsidium Magdeburg, ??
????????????????????? ?????? ??? ?????????, ?????? 74).

22 ?? ?????? 92, ?????????????? 1, ??? ?????????? ?????? ??? ???' ?????? ?????????????????? ?? ???
????? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ???

?? ????? ? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ???
????????????? ??? ??? ?????????? ??????????????? ?????????? ?????????????? ? ??????????
?????? ??????????, ??? ? ? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????
23 ??????, ??? ?????????? ??? ?????? ??????????, ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????
??? ?????????????? ??? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ???
?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????
????????? ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ??? (????????? ??? 7?? ??????? 1988, 57/86,
?????? ??? ??????????, ??????? 1988, ? 2855, ????? 12, ??? ??? 13?? ????????? 2001, C-
379/98, Preussen Elektra, ??????? 2001, ? -2009, ????? 58).

24 ?????????, ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ???
?????? ??? ?????? 92, ????????????? 1, ??? ?????????, ??????, ??????, ?? ?????????????? ?????? ?
?????? ??? ?????????? ??????? ???, ?????????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????
(????????????????? ??????? ??????? ??? ??????????, ????? 24).

25 ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ?????????? ?? ?? ?????? 264-1 ??? ?????????? ??????, ?
????????? ?????????? ?????????????? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????
?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????
????????????????? ??????????????????

26 ?? ?????????? ??? ? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ???
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ???
????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????
????????????????? ??? ?????????? ??????????????, ??????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??
????????? ??? ?? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????.

27 ???????, ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ???
?? ?????????????????? ??? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????

28 ?????????, ? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????, ??? ?????? ??
????????????????, ?? ?????? ? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????,
????? ??? ?????????????? ?? ??????, ??? ?????????? ??????, ?????????????? ??? ?????????????????? ???
????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ??????, ?? ?? ??????,
????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????, ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????
????? ?????????????????? (??., ??????? ??????, ?????????????? ??? 19?? ?????????????????? 2000, C-156/98,
????????????? ??? ?????????????, ????????? 2000, ? -6857, ????? 25, ??? ??? 8?? ?????? 2003, C-
328/99 ??? C-399/00, ?????? ??? SIM 2 Multimedia ?????? ?????????????, ?? ?????????????????? ??????
??? ?????????, ????? 35).

29 ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ??? ?????????????????? ?????? ??????
??? ?????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ? ?????????? ??????? ? ?
????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? (?? ?????????????? ??? 2?? ?????????????????? 1988,
67/85, 68/85 ??? 70/85, Van der Kooy ???? ?????? ??????, ????????? 1988, ? 219, ????????? 28
??? 29? ??? 29?? ????????????????? 1996, C-56/93, ?????? ??? ?????????????, ????????? 1996, ? -
723, ????? 10, ??? ??? 11?? ????????? 1996, C-39/94, SFEI ????., ????????? 1996, ? -3547,
?????? 62).

30 ?????????? ???, ??? ?????????????? ?????????????, ? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ???
????? ??? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ???
????????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????????????? ????

31 ???????, ?????????????? ? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?
????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????
????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????

32 ?????????, ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ??
????????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??????????????, ???
?????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ????

33 ?? ?? ??????, ? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ???

?????????? ?? ?? ????????? ?? ?? ??????????? ??????????? ????????? ??
???????????? ????????????? ????????? ?? ????????? ?? ?????????????.

34 ?? ????? ?? ??????????? ?? ????????? ?????????????? ????? ?? ????? ?? ??????? ?????
???????????? ?? ?? ????????? ?????????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????
?????????, ????? ? ????????? ??, ??? ????? ?????????, ?? ????? 92, ??????????? 1, ???
?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????? ?
???? ??????? ?????, ??? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?? ????????????????? ????? (??????????
?? 26?? ????????????? 1996, C-241/94, ?????? ????? ??????????, ??????? 1996, ? 2-4551,
????? 20 ?? ?? 13?? ????????? 2002, C-382/99, ??? ?????? ????? ??????????, ??????? 2002,
? 2-5163, ????? 61).

35 ?????, ?? ????? 92, ??????????? 1, ?? ?????????? ??????????? ?? ????????????? ??, ??
????????? ????? ??????????? ?????????? ?????????????, ?? ????????? ?????? ??????? ?? ??????????
???????????? ?????????????? ? ????????????? ?????????? ??????????? ?? ?????? ?? ??????. ??
???????????? ?????????????? ?????????????, ?? ????????? ?????? ??????? ?? ?????????????
????????????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ????????????? ?
????????? ????? (?? ??????????? ?? 8?? ??????????? 2001, C-143/99, Adria-Wien Pipeline ???
Wietersdorfer & Peggauer Zementwerke, ??????? 2001, ? I-8365, ????? 34, ?? ?? 13??
?????????????? 2003, C-409/00, ??????? ????? ???????????, ??????? 2003, ? I-1487, ????? 47).

36 ??? ?? ????? 265, ????? 1, ?? ??????????? ??????, ??????????? ?? ?????????? ???????????
????????????? ??????? ??????????? ?????????????? ?? ????????? ?????? ?????? ????? ? ??????????
????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? 40 kg ?????? ?? ?? ???????.

37 ?? ?? ??????? ???????????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??
?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????? ?? ???????????????
????????????? ??????? ??????????. ? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????? ??????? ?????? ??
????????? ?????.

38 ?????, ????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????
????????????? ????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????, ????? ?? ?????????????? ?????? ? ???????????
?????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ??????????? ?????????????? ?? ??????, ?????? ??????
????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? 96-1139 ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????
?? ??????????????? ?? ?? ??????????

39 ?? ??????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ??????? ?????????? ??
????????????????????? ??????? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ? ??????????????? ?????????????
?? ??, ???????, ?? ?? ??????????????? ? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????
(????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ???????????, ????? 48).

40 ?????, ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????????? ?? ?????????, ??????? ?? ?????
????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ??????? ??????? ??????

41 ???????, ?? ?????????????? ??????? ?? ??, ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??
????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????????? ??
????????????????????? ???????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????
?? ?? ??????????? (?????????? ?? 17?? ?????????????? 1980, 730/79, Philip Morris ???
??????????, ??????? ?????? 1980/???, ? 13, ????? 11, ?? ?? 7?? ????????? 2002, C-310/99,
?????? ?????? ???????????, ??????? 2002, ? 2-2289, ????? 84).

42 ??? ?????????????? ???????????, ?? ????????? ??, ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????
????????? ??????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??'
????????? ??????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????, ?????????????? ?????????? ??????????????
????????????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ??????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????.

43 ?? ?? ?????????????????? ?????, ?????? ?????????? ?? ?? ??????? ?????? ??????? ??
?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ???????.

44 ?????????, ?? ??????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?? ????? 92,
???????????? 1, ?? ??????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????

????, ?? ????? ????????????? ???? ???? ????????????? ???? ?? ????????? ?? ????????? ????????? ????
??? ????????? ???? ????? ???? ???? ???? ????????? ????????? ??????? ?? ????????????????? ??
???????? ?????????.

??? ??? ????????????? ??????
45 ?? ????? ???? ????? ????????????? ? ????????? ?????????, ? ????????? ???? ?????????
???????????? ???? ? ?????????, ??? ????????? ????????????? ???? ?????????, ??? ?????????????.
???????????? ???? ? ????????? ????????????? ???? ?? ???? ???? ????????????? ???? ????? ???? ????
???????????? ????????????????? ???? ????????? ????????? ???? ????????? ?????????????, ?' ????
???????????????? ?? ????????????? ???? ???? ????????????? ??????
??? ???? ??????? ???????,

?? ????????????? (???? ??????),

???????????? ???? ???? ????????????? ???? ???? ????????? ?? ????????? ???? 13?? ????????? 2001 ?? cour
administrative d'appel de Lyon, ?????????????:

????????

Cunha Rodrigues

Schintgen

Macken

Colneric

???????????????? ?? ????????? ????????????? ???? ????????????????? ???? 20 ????????????? 2003.
? ?????????????

? ?????????

R. Grass

?. ?????????

1 – ??????? ??????????????: ? ?????????.